



E450dn

Menu's en berichten



Juni 2006

www.lexmark.com

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2006 Lexmark International, Inc.

All rights reserved.

740 West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550

Edition: June 2006

The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. To obtain additional copies of publications related to this product, visit the Lexmark Web site at www.lexmark.com.

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user's responsibility.

© 2006 Lexmark International, Inc.

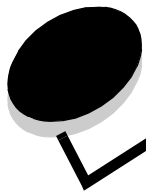
All rights reserved.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Inhoudsopgave

Hoofdstuk 1: Printermenu's	4
Informatie over het bedieningspaneel	5
Menugroepen	7
Menu Papier	7
Rapporten	12
Instellingen	13
Menu PPDS	24
Beveiliging	26
Netwerk/Poorten	26
Help	29
Hoofdstuk 2: Printerberichten	31
Index	37



Printermenu's

Er is een aantal menu's beschikbaar waarmee u op eenvoudige wijze printerinstellingen kunt aanpassen. In het diagram worden het menuoverzicht op het bedieningspaneel, de menu's en de items die onder elk menu beschikbaar zijn, weergegeven. De items in elk menu en de waarden die u kunt selecteren, worden verderop in dit hoofdstuk nader beschreven.

Sommige menu-items of waarden worden alleen weergegeven als een specifieke optie is geïnstalleerd op de printer. Andere menu-items werken mogelijk alleen voor een specifieke printertaal. U kunt deze waarden op elk gewenst moment selecteren, maar zij zijn alleen van invloed op de printerfunctie als u over de optionele apparatuur of de opgegeven printertaal beschikt.



Menu Papier

Standaardbron
Papierformaat/-soort
Ander formaat
Papierstructuur
Papiergewicht
Papier plaatsen
Aangepaste soorten
Universal-instelling

Rapporten

Pagina Menu-instellingen
Apparaatstatistieken
Pagina
Netwerkinstellingen
Lettertypen afdrukken
Voorbeeld afdrukken

Instellingen

Menu Instellingen
Menu Afwerking
Menu Kwaliteit
Menu Extra
Menu PostScript
Menu PCL Emul

Netwerk/Poorten

TCP/IP
Standaardnetwerk
Standaard-USB
AppleTalk

Menu PPDS

Vervaltijd taak

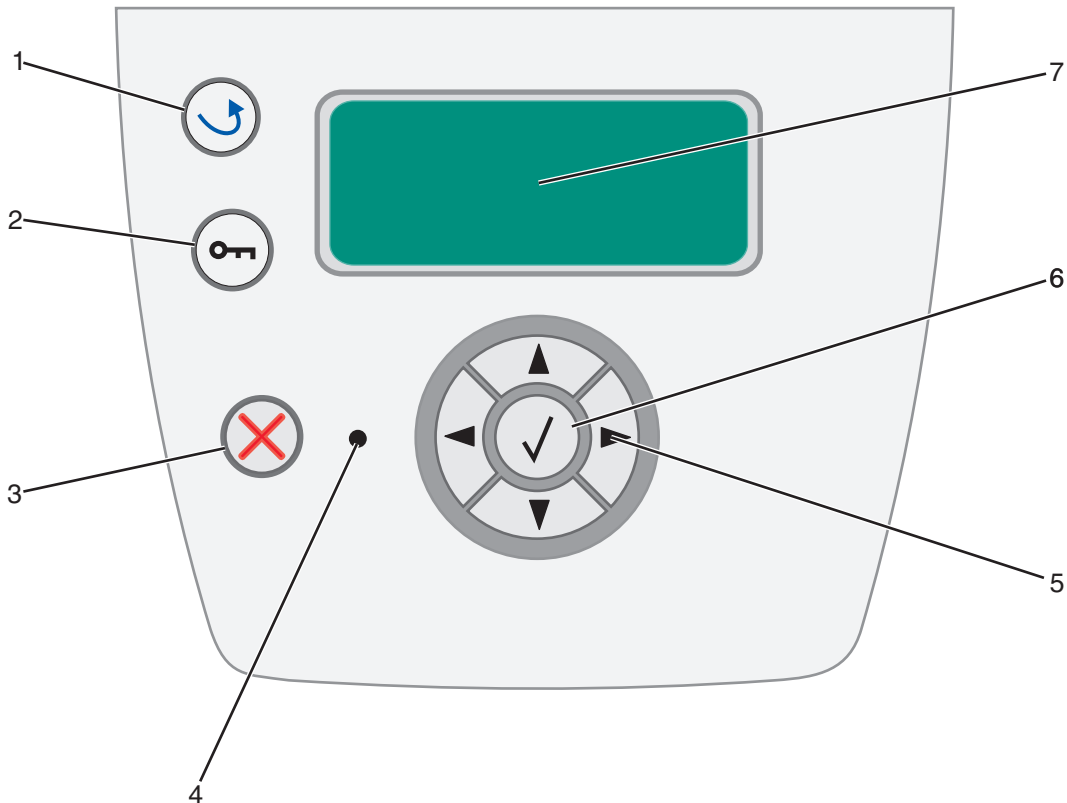
Help

Help bij afdrukken
Help bij supplies
Help afdrukmat.
Afdrukfouten
Menu Map
Informatie
Aansluit.gids
Help bij transport




Informatie over het bedieningspaneel

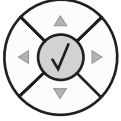





Het bedieningspaneel bestaat uit de volgende onderdelen:

- Een 4-regelig display met achtergrondverlichting waarop zowel afbeeldingen als tekst kunnen worden weergegeven
- Acht knoppen: Terug, Menu, Stop, Selecteren (✓), ▲, ▼, ► en ◀
- Indicatielampje



Het gebruik van de knoppen en de indeling van het display van het bedieningspaneel worden in de volgende tabel beschreven.

Knop of item op bedieningspaneel	Functie
1 Terug 	Hiermee kunt u terug naar het laatst bekeken scherm. Opmerking: wijzigingen die zijn aangebracht op een scherm worden niet toegepast als u op de knop Terug drukt.
2 Menu 	Hiermee kunt u het menuoverzicht openen. Opmerking: de printer moet in de stand Gereed staan om het menuoverzicht te kunnen openen. Er verschijnt een bericht waarin wordt aangegeven dat de menu's niet beschikbaar zijn als de printer niet gereed is.
3 Stop 	Hiermee kunt u de mechanische werking van de printer stoppen. Nadat u op Stop hebt gedrukt, wordt het bericht stoppen weergegeven. Nadat de printer is gestopt, wordt gestopt weergegeven op de statusregel van het bedieningspaneel en verschijnt een lijst met opties.

Knop of item op bedieningspaneel	Functie										
4 Indicatielampje	<p>Op het bedieningspaneel is een tweekleurige LED (groen en rood) beschikbaar. De lampjes geven aan of de voeding van de printer is ingeschakeld, of de printer bezet of inactief is, of de printer bezig is met het verwerken van een taak en of ingrijpen van de gebruiker is vereist.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr style="background-color: #cccccc;"> <th style="text-align: left; padding: 2px;">Status</th> <th style="text-align: left; padding: 2px;">Betekenis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 2px;">Uit</td> <td style="padding: 2px;">Voeding is uitgeschakeld.</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Brandt groen</td> <td style="padding: 2px;">De printer staat aan, maar is niet actief.</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Knippert groen</td> <td style="padding: 2px;">De printer is bezig met opwarmen, het verwerken van gegevens of het afdrukken van gegevens.</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Brandt rood</td> <td style="padding: 2px;">Ingrijpen van gebruiker is vereist.</td> </tr> </tbody> </table>	Status	Betekenis	Uit	Voeding is uitgeschakeld.	Brandt groen	De printer staat aan, maar is niet actief.	Knippert groen	De printer is bezig met opwarmen, het verwerken van gegevens of het afdrukken van gegevens.	Brandt rood	Ingrijpen van gebruiker is vereist.
Status	Betekenis										
Uit	Voeding is uitgeschakeld.										
Brandt groen	De printer staat aan, maar is niet actief.										
Knippert groen	De printer is bezig met opwarmen, het verwerken van gegevens of het afdrukken van gegevens.										
Brandt rood	Ingrijpen van gebruiker is vereist.										
5 en 6 Navigatieknoppen 	<p>De knoppen Omhoog en Omlaag worden gebruikt om door lijsten te bladeren.</p> <p> Als u door een lijst navigeert met de knop Omhoog of Omlaag, wordt de cursor telkens één regel tegelijk verplaatst. Als u op de knop Omlaag onder aan het scherm drukt, wordt de volgende volledige pagina weergegeven op het scherm.</p> <p></p> <hr/> <p>De knoppen Links en Rechts worden gebruikt om binnen een scherm te navigeren, bijvoorbeeld om van het ene item in het menuoverzicht naar het andere te gaan. Ook worden zij gebruikt om door tekst te bladeren die niet op het scherm past.</p> <p> </p> <hr/> <p>De knop Selecteren wordt gebruikt om een actie te initiëren na een selectie. Druk op Selecteren als de cursor naast de gewenste selectie staat, zoals het volgen van een koppeling, het verzenden van een configuratie-item of het starten of annuleren van een taak.</p> <p></p>										
7 Display	<p>Op het display worden berichten en afbeeldingen weergegeven over de huidige status van de printer en mogelijke problemen die opgelost moeten worden.</p> <p>De bovenste regel van het display is de kopregel. Indien van toepassing bevat het display de afbeelding die aangeeft dat de knop Terug kan worden gebruikt. Ook worden op het display de huidige status en de status van de supplies (waarschuwingen) weergegeven. Als er meerdere waarschuwingen zijn, wordt er een komma weergegeven tussen de verschillende waarschuwingen.</p> <p>De andere drie regels van het display vormen de hoofdtekst van het scherm. Hier kunt u de printerstatus, berichten over supplies en schermen "Laten zien" bekijken en selecties uitvoeren.</p>										

Menugroepen

Opmerking: een sterretje (*) naast een waarde geeft aan dat dit de standaardinstelling is.

Menu Papier

In het menu Papier kunt u instellen welke papiersoort in de laden is geplaatst en aangeven wat de standaardpapierbron en -uitvoerlade zijn.

Standaardbron

Menuselectie	Doel	Waarden	
Standaardbron	Geeft de standaardpapierbron aan.	Lade <x>	Als u afdrukmetaal van hetzelfde formaat en dezelfde soort gebruikt in twee papierbronnen (en voor papierformaat en papiersoort de juiste waarden zijn ingesteld), worden de laden automatisch gekoppeld. Als één papierbron leeg is, wordt het afdrukmetaal automatisch vanuit de andere papierbron ingevoerd.
		Handm. invoer pap.	
		Handm. invoer env.	

Papierformaat/-soort

Opmerking: alleen geïnstalleerde papierbronnen worden weergegeven.

Deze menuselectie wordt gebruikt om het formaat en de soort afdrukmetaal in te stellen dat in een invoerlade is geplaatst. Het instellen van het papierformaat en de papiersoort is een proces dat twee stappen omvat. In de eerste menuselectie wordt *Formaat* vet weergegeven. Nadat u het afdrukmetaal hebt geselecteerd, verandert het scherm en wordt *Soort* vet weergegeven. U kunt vervolgens de soort afdrukmetaal selecteren.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Formaat /soort lade <x>	Hiermee wordt het standaardpapierformaat voor deze papierbron vastgesteld.	A4* (niet voor Noord-, Midden- en Zuid-Amerika) A5 A6 JIS B5 Letter* (voor Noord-, Midden- en Zuid-Amerika) Legal Executive Folio Statement 7 3/4-envelop 9-envelop	Als u afdrukmetaal van hetzelfde formaat en dezelfde soort gebruikt in twee papierbronnen (en voor papierformaat en papiersoort de juiste waarden zijn ingesteld), worden de laden automatisch gekoppeld. Als één papierbron leeg is, wordt het afdrukmetaal automatisch vanuit de andere papierbron ingevoerd.

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden
Formaat/ soort lade <x>	Hiermee wordt de papiersoort in deze papierbron vastgesteld. Opmerking: als u zelf een naam hebt opgegeven, wordt deze weergegeven in plaats van Aangepast <x> . Als twee of meer aangepaste soorten dezelfde naam hebben, verschijnt deze naam slechts één keer in de lijst met papiersoorten.	<p>Normaal papier Karton Transparanten Etiketten Bankpostpapier Envelop Briefhoofdpapier Voorbedrukt papier Gekleurd papier Licht papier Zwaar papier Papier ruw/katoen Aangepast <x></p> <p>Gebruik dit menu-item voor het volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Het optimaliseren van de afdrukkwaliteit voor de opgegeven papiersoort. • Het selecteren van papierbronnen vanuit de softwaretoepassing door de soort en het formaat te selecteren. • Het automatisch koppelen van papierbronnen. Als u de juiste waarden hebt ingesteld voor de papiersoort en het papierformaat, worden bronnen met papier van dezelfde soort en hetzelfde formaat automatisch door de printer gekoppeld.
Handm. invoer pap. Formaat /soort	Hiermee wordt het papierformaat aangegeven dat handmatig wordt geplaatst.	A4* (niet voor Noord-, Midden- en Zuid-Amerika) A5 A6 JIS B5 Letter* (voor Noord-, Midden- en Zuid-Amerika) Legal Executive Folio Statement Universal
Handm. invoer pap. Formaat /soort	Hiermee wordt de papiersoort aangegeven die handmatig wordt geplaatst.	<p>Normaal papier Karton Transparanten Etiketten Bankpostpapier Briefhoofdpapier Voorbedrukt papier Gekleurd papier Licht papier Zwaar papier Papier ruw/katoen Aangepast <x></p>
Handm. invoer envelop Formaat /soort	Hiermee wordt het envelopformaat aangegeven dat handmatig wordt geplaatst.	7 3/4-envelop 9-envelop 10-envelop* (VS) DL-envelop* (niet-VS) C5-envelop B5-envelop Andere envelop
Handm. invoer envelop Formaat /soort	Hiermee wordt de envelopsoort aangegeven die handmatig wordt geplaatst.	Envelop* Aangepast <x>

Ander formaat

Deze menuselectie wordt gebruikt om te bepalen of de printer papier van een ander formaat kan gebruiken als het gevraagde papierformaat momenteel niet is geïnstalleerd in een van de invoerbronnen van de printer. Dit is bijvoorbeeld van toepassing wanneer Ander formaat is ingesteld op Letter/A4, en alleen papier van Letter-formaat in de printer is geplaatst. Als het verzoek binnenkomt om af te drukken op A4-papier, gebruikt de printer Letter in plaats van A4 en drukt de taak af in plaats van een verzoek weer te geven voor het plaatsen van A4-papier.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Ander formaat	Hiermee vervangt u het opgegeven papierformaat als het gewenste formaat niet is geplaatst.	Uit Statement/A5 Letter/A4 Alles in lijst*	De waarde Alles in lijst geeft aan dat alle andere beschikbare formaten zijn toegestaan.

Papierstructuur

Deze menuselectie wordt gebruikt om de structuur van het afdruk materiaal in te stellen voor elk van de gedefinieerde soorten afdruk materiaal. Hiermee kan de afdrukkwaliteit voor het opgegeven afdruk materiaal worden geoptimaliseerd in de printer.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Normale structuur	Hiermee wordt de structuur aangegeven van het afdruk materiaal dat in een specifieke invoerbron is geplaatst.	Glad Normaal* Ruw	
Structuur transparant			
Structuur etiketten			
Structuur bankpost			
Structuur envelop			
Structuur briefhoofd			
Structuur voorbedrukt			
Structuur gekleurd			
Structuur licht			
Structuur zwaar			
Structuur ruw/katoen			
Structuur karton	Hiermee wordt de structuur aangegeven van het karton dat in een specifieke invoerbron is geplaatst.	Glad Normaal* Ruw	Wordt weergegeven als karton wordt ondersteund in de opgegeven invoerbron.
Structuur aangepast <x>	Hiermee wordt de structuur aangegeven van het aangepaste afdruk materiaal dat in een specifieke invoerbron is geplaatst.	Glad Normaal* Ruw	Wordt weergegeven als aangepast afdruk materiaal wordt ondersteund in de opgegeven invoerbron.

Papiergewicht

Deze menuselectie wordt gebruikt om het papiergewicht in te stellen voor elk van de gedefinieerde soorten afdruk materiaal. Hiermee kan de afdrukkwaliteit voor het opgegeven papiergewicht worden geoptimaliseerd in de printer.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Gewicht normaal	Hiermee wordt het gewicht aangegeven van het afdruk materiaal dat in een specifieke invoerbron is geplaatst.	Licht Normaal* Zwaar	
Gewicht transparanten			
Gewicht etiketten			
Gewicht bankpost			
Gewicht envelop			
Gewicht briefhoofd			
Gewicht voorbedrukt			
Gewicht gekleurd			
Gewicht licht			
Gewicht zwaar			
Gewicht ruw/katoen			
Gewicht karton	Hiermee wordt het gewicht aangegeven van het karton dat in een specifieke invoerbron is geplaatst.	Licht Normaal* Zwaar	Wordt weergegeven als karton wordt ondersteund in de opgegeven invoerbron.
Gewicht aangepast <x>	Hiermee wordt het gewicht aangegeven van het aangepaste afdruk materiaal dat in een specifieke invoerbron is geplaatst.	Licht Normaal* Zwaar	Wordt weergegeven als aangepast afdruk materiaal wordt ondersteund in de opgegeven invoerbron.

Papier plaatsen

Deze menuselectie wordt gebruikt om de richting van het plaatsen van papier in te stellen voor elke papiersoort. Hiermee kunt u voorbedrukt afdruk materiaal plaatsen in een invoerbron en vervolgens aan de printer melden dat het afdruk materiaal is geplaatst voor dubbelzijdig afdrucken. Daarna kunt u de toepassingssoftware gebruiken om enkelzijdig afdrucken aan te geven. Als enkelzijdig afdrucken is geselecteerd, voegt de printer automatisch blanco pagina's in om de enkelzijdige afdrukaak correct af te drukken.

Opmerking: de optie Papier plaatsen is alleen beschikbaar als een duplexeenheid is geïnstalleerd.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Etiketten laden	Hiermee verwerkt u op correcte wijze voorbedrukt papier, ongeacht of het een dubbelzijdige of enkelzijdige afdrukaak betreft.	Duplex Uit*	
Bankpostpapier laden			
Briefhoofdpap. laden			
Voorbedrukt plaatsen			
Gekleurd papier laden			
Licht papier plaatsen			
Zwaar papier plaatsen			
Ruw/katoen plaatsen			

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Karton laden	Hiermee verwerkt u op correcte wijze voorbedrukt karton, ongeacht of het een dubbelzijdige of enkelzijdige afdraktaak betreft.	Duplex Uit*	Wordt weergegeven als karton wordt ondersteund in de opgegeven invoerbron.
Aangepast <x> laden	Hiermee verwerkt u op correcte wijze aangepast voorbedrukt papier, ongeacht of het een dubbelzijdige of enkelzijdige afdraktaak betreft.	Duplex Uit*	Wordt weergegeven als aangepast afdrakmateriaal wordt ondersteund in de opgegeven invoerbron.

Aangepaste soorten

Deze menuselectie wordt gebruikt om een naam te definiëren voor elke aangepaste papiersoort. U kunt namen toewijzen via een hulpprogramma zoals MarkVision Professional of via het bedieningspaneel.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Aangepast <x>	Hiermee geeft u de papiersoort op voor elk van de beschikbare aangepaste soorten in het menu Papiersoort.	Papier* Karton Transparanten Etiketten Envelop	U kunt alleen een door de gebruiker gedefinieerde naam toewijzen als de aangepaste soort afdrakmateriaal wordt ondersteund in de aangegeven invoerbron. Nadat de naam is toegewezen, wordt deze (ingekort tot 16 tekens) weergegeven in plaats van Aangepast x .

Universal-instelling

Deze menuselectie wordt gebruikt om de hoogte en breedte op te geven voor het universele papierformaat. Als u de hoogte en breedte voor het universele papierformaat opgeeft, gebruikt de printer de Universal-instelling op exact dezelfde wijze als andere papierformaten, met inbegrip van ondersteuning voor dubbelzijdig afdrucken en n per vel.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Maateenheden	Hiermee bepaalt u de maateenheid die wordt gebruikt voor het invoeren van de universele hoogte en breedte.	Inch* (VS) Millimeter* (niet-VS)	In de VS wordt standaard gebruikgemaakt van inches, terwijl millimeter de internationale standaardinstelling is.
Breedte Staand	Hiermee stelt u de staande breedte van het universele afdrakmateriaal in. Opmerking: als de ingestelde waarde groter is dan de maximale breedte, gebruikt de printer de maximale toegestane breedte in inches of millimeters.	3 inch tot 14,17 inch in stappen van 0,01 inch* (VS) 76 mm tot 360 mm in stappen van 1 mm* (niet-VS)	Hiermee geeft u aan welke instelling voor maateenheid moet worden gebruikt: inch of mm. In de VS wordt standaard 8,5 inch gebruikt, terwijl internationaal 216 mm als standaardwaarde wordt gehanteerd.
Hoogte Staand	Hiermee stelt u de staande hoogte van het universele afdrakmateriaal in. Opmerking: als de ingestelde waarde groter is dan de maximale hoogte, gebruikt de printer de maximale toegestane hoogte in inches of millimeters.	3 inch tot 14,17 inch in stappen van 0,01 inch* (VS) 76 mm tot 360 mm in stappen van 1 mm* (niet-VS)	Hiermee geeft u aan welke instelling voor maateenheid moet worden gebruikt: inch of mm. In de VS wordt standaard 14 inch gebruikt, terwijl internationaal 355 mm als standaardwaarde wordt gehanteerd.
Invoerrichting	Hiermee geeft u de invoerrichting aan.	Korte zijde* Lange zijde	Lange zijde wordt alleen weergegeven als de langste zijde korter is dan de maximale fysieke breedte van de printer.

Rapporten

Pagina Menu-instellingen

Deze menuselectie wordt gebruikt voor het afdrucken van een pagina met menu-instellingen.

Menuselectie	Doel	Waarden
Pagina Menu-instellingen	Hiermee drukt u een pagina met menu-instellingen af om de standaardprinterinstellingen te bekijken en om te controleren of de printeropties goed zijn geïnstalleerd.	Nadat u dit item hebt geselecteerd, wordt de pagina afgedrukt en krijgt de printer de status Gereed .

Apparaatstatistieken

Met deze menuselectie worden de printerstatistieken weergegeven.

Menuselectie	Doel	Waarden
Apparaatstatistieken	Hiermee wordt informatie met betrekking tot de printerstatistieken afgedrukt.	Nadat u dit item hebt geselecteerd, wordt de pagina afgedrukt en krijgt de printer de status Gereed .

Pagina Netwerkinstellingen

Deze menuselectie wordt gebruikt voor het afdrucken van een pagina met netwerkinstellingen.

Menuselectie	Doel	Waarden
Pagina Netwerkinstellingen	Hiermee drukt u informatie af met betrekking tot netwerkinstellingen en controleert u de netwerkverbinding. Opmerking: deze pagina bevat ook informatie die van belang is bij het configureren van afdrucken via een netwerk.	Nadat u dit item hebt geselecteerd, wordt de pagina afgedrukt en krijgt de printer de status Gereed .

Lettertypen afdrukken

Deze menuselectie wordt gebruikt voor het afdrucken van een lijst van lettertypen die zijn opgeslagen op deze printer.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Lettertypen afdrukken	Hiermee drukt u een voorbeeld af van alle beschikbare lettertypen voor de geselecteerde printertaal.	PCL-lettertypen	Hiermee drukt u een voorbeeld af van alle beschikbare lettertypen voor PCL-emulatie.
		PS-lettertypen	Hiermee drukt u een voorbeeld af van alle beschikbare lettertypen voor PostScript-emulatie.
		PPDS-lettertypen	Hiermee drukt u een voorbeeld af van alle beschikbare lettertypen voor PPDS-emulatie. Alleen beschikbaar als PPDS-emulatie actief is.

Voorbeeld afdrukken

Deze menuselectie geeft een lijst van beschikbare voorbeeldpagina's weer.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Voorbeeld afdrukken	Hiermee drukt u een voorbeeldpagina af.	Voorbeeldpagina	Nadat u dit item hebt geselecteerd, wordt de pagina afgedrukt en krijgt de printer de status Gereed . Opmerking: PPDS-info is alleen beschikbaar als PPDS-emulatie actief is.
		PPDS-info	
		[Lijst met interne voorbeeldpagina's]	

Instellingen

Menu Instellingen

Gebruik deze menuselectie om een groot aantal printerfuncties te configureren.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Taal op display	Hiermee bepaalt u de taal waarin de tekst op het display van het bedieningspaneel wordt weergegeven.	Engels	Opmerking: mogelijk zijn niet alle waarden beschikbaar.
		Frans	
		Duits	
		Italiaans	
		Spaans	
		Deens	
		Noors	
		Nederlands	
		Zweeds	
		Portugees	
		Fins	
		Russisch	
		Pools	
		Hongaars	
		Turks	
		Tsjechisch	
		Vereenvoudigd Chinees	
Traditioneel Chinees			
Koreaans			
Japans			

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Ecomodus	Het printerverbruik (van toner, papier, energie) wordt geminimaliseerd terwijl de afdrukkwaliteit acceptabel blijft.	Uit*	Er zijn geen wijzigingen in de printerwerking aangebracht.
		Energie	De volgende opties zijn gewijzigd: <ul style="list-style-type: none"> • Duplex is uitgeschakeld. • Het indicatielampje voor de stroom en de achtergrondverlichting op het bedieningspaneel blijven uit. • De stand Gereed is uitgeschakeld. • De geavanceerde startopdracht wordt genegeerd.
		Energie/papier	Dit is dezelfde optie als de optie Energie. Hierbij is Duplex echter ingeschakeld.
Stille modus	De printer werkt langzamer en is daardoor stiller.	Uit*	Er zijn geen wijzigingen in de printerwerking aangebracht.
		Aan	De volgende opties zijn gewijzigd: <ul style="list-style-type: none"> • Het indicatielampje voor de stroom op het bedieningspaneel is verlicht in de stand Gereed en knippert in de stand Bezig. • Alle afdruktaken worden met halve snelheid afgedrukt. • De stand-bymodus van het verhittingsstation is ingeschakeld. • De geavanceerde startopdracht wordt genegeerd. <p>Opmerking: de engine drukt met halve snelheid af bij alle resoluties.</p>
Spaarstand	Hiermee stelt u in na hoeveel tijd (in minuten) de spaarstand wordt ingeschakeld nadat een afdraktaak is afgedrukt.	Uitgeschakeld	Deze waarde wordt alleen weergegeven wanneer Energiebesparing is uitgeschakeld. Zie de <i>Gebruikershandleiding</i> op de cd <i>Software en documentatie</i> voor meer informatie. <p>Opmerking: Uitgeschakeld is geen geldige keuze als Energiebesparing is ingeschakeld.</p>
		1...240	De automatische spaarstand is ingeschakeld. Selecteer een waarde om te bepalen hoe lang de achtergrondverlichting van het bedieningspaneel aan blijft en hoe lang het bericht Gereed wordt weergegeven voordat het bericht Spaarstand wordt weergegeven.
Toneralarm	Hiermee bepaalt u of de printer een alarmsignaal afgeeft als de gebruiker moet ingrijpen.	Uit Aan*	Uit - De printer geeft een waarschuwing weer en blijft pagina's afdrucken. Aan* - De printer geeft een waarschuwing weer en stopt met afdrucken.

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Time-outs	<p>Hiermee bepaalt u hoe lang (in seconden) de printer wacht alvorens terug te gaan naar het beginscherm, een melding voor einde taak kan ontvangen of meer gegevens van de computer kan ontvangen.</p> <p>Opmerking: het menu-item Wachttime-out is alleen beschikbaar als u gebruikmaakt van PostScript-emulatie. Deze menuwaarde is niet van invloed op afdruktaken waarvoor PCL-emulatie wordt gebruikt.</p>	Time-out scherm: 15-300 (30*)	<p>15-300 - Hiermee wordt opgegeven hoe lang de printer wacht alvorens terug te gaan naar het beginscherm.</p> <p>30* is de standaardinstelling.</p>
		Afdruktime-out: Uitgeschakeld 1-255 (90*)	<p>Uitgeschakeld - Hiermee wordt de afdruktime-out uitgeschakeld.</p> <p>1-255 - Hiermee wordt opgegeven hoe lang de printer wacht op een melding voor einde taak alvorens de rest van de afdruktaak te annuleren.</p> <p>Opmerking: als de ingestelde tijd is verstreken, wordt een gedeeltelijk opgemaakte pagina die zich nog steeds in de printer bevindt afgedrukt en worden alle andere invoerpoorten gecontroleerd om te bepalen of er gegevens beschikbaar zijn.</p> <p>90* is de standaardinstelling.</p>
		Wachttime-out: Uitgeschakeld 15...65535 (40*)	<p>Uitgeschakeld - Hiermee wordt de wachttime-out uitgeschakeld.</p> <p>15...65535 - Hiermee wordt opgegeven hoe lang de printer wacht op verdere gegevens voordat de afdruktaak wordt geannuleerd.</p> <p>40* is de standaardinstelling.</p>
		Time-out netwerktaken: 0-255 (90*)	<p>0-255 - Hiermee wordt opgegeven hoe lang de printer wacht alvorens terug te gaan naar het beginscherm.</p> <p>90* is de standaardinstelling.</p>

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Afdrukherstel	Hiermee geeft u op of de printer doorgaat na bepaalde off line situaties, of vastgelopen pagina's opnieuw worden afgedrukt en of de printer wacht totdat de hele pagina is verwerkt en gereed is voor afdrucken.	Auto doorgaan: Uitgeschakeld* 5-255	Hiermee krijgt de printer opdracht automatisch door te gaan als bepaalde off line situaties niet binnen de opgegeven termijn zijn opgelost. 5-255 - Hiermee wordt opgegeven hoe lang de printer wacht.
		Herstel na storing: Aan Uit Auto*	Hiermee geeft u op of de printer vastgelopen pagina's opnieuw afdrukt. Aan - De printer drukt vastgelopen pagina's opnieuw af. Uit - De printer drukt vastgelopen pagina's niet opnieuw af. Auto* - De printer drukt een vastgelopen pagina opnieuw af, tenzij het vereiste geheugen nodig is voor andere afdruktaken.
		Paginabeveiliging: Uit* Aan	Hiermee drukt u een pagina af die anders de fout Pagina is te complex zou veroorzaken. Uit* - Hiermee wordt een pagina gedeeltelijk afgedrukt als er onvoldoende geheugen beschikbaar is om de pagina in zijn geheel te verwerken. Aan - Hiermee wordt ervoor gezorgd dat de gehele pagina wordt verwerkt voordat deze wordt afgedrukt. Opmerking: als u Aan hebt ingesteld en u kunt de pagina nog steeds niet afdrucken, moet u mogelijk ook het lettertypeformaat en het aantal lettertypen verkleinen of meer geheugen installeren. Opmerking: voor de meeste afdruktaken hoeft u Aan niet te selecteren. Als u Aan hebt geselecteerd, drukt de printer mogelijk langzamer af.
Printertaal	Hiermee stelt u de standaardprintertaal in voor het versturen van gegevens van de computer naar de printer. Opmerking: als een bepaalde printertaal als standaardtaal is ingesteld, betekent dit niet dat toepassingen geen afdruktaken kunnen verzenden die een andere printertaal gebruiken.	PCL-emulatie* PS-emulatie PPDS-emulatie	PCL-emulatie - Hierbij wordt een PCL-interpreter gebruikt voor binnenkomende hostcommunicatie. PostScript-emulatie - Hierbij wordt een PS-interpreter gebruikt voor binnenkomende hostcommunicatie. PPDS-emulatie - Hierbij wordt een PPDS-interpreter gebruikt voor binnenkomende hostcommunicatie.
Afdrukgebied	Hiermee past u het logische en fysieke afdrukbaar gebied aan.	Normaal* Passend Hele pagina	Opmerking: de instelling Hele pagina is alleen van toepassing op pagina's die zijn afgedrukt met behulp van PCL 5-interpreter. Deze instelling is niet van invloed op pagina's die zijn afgedrukt met behulp van PCL XL- of PostScript-interpreters. Als u probeert gegevens af te drukken in het gedeelte dat is gedefinieerd door de optie voor normaal afdrukgebied, dan zal de printer de afbeelding bijnijden op de begrenzing zoals die is gedefinieerd bij Normaal.

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Downloadbestemming	Hiermee geeft u de opslaglocatie van gedownloade bronnen op. In het flashgeheugen worden gedownloade bronnen permanent opgeslagen en in het RAM-geheugen worden deze bronnen tijdelijk opgeslagen. De bronnen blijven in het flashgeheugen, zelfs als de printer wordt uitgeschakeld.	RAM*	Alle geladen bronnen worden automatisch opgeslagen in het printergeheugen (RAM).
		Flash	Alle geladen bronnen worden automatisch opgeslagen in het flashgeheugen.
Bronnen opslaan	Hiermee geeft u op wat de printer moet doen met gedownloade bronnen, zoals lettertypen en macro's die zijn opgeslagen in RAM, als voor een afdruktaak niet voldoende geheugen beschikbaar is.	Uit*	De printer bewaart de gedownloade bronnen tot het geheugen nodig is voor andere taken. Zodra de printer meer geheugenruimte nodig heeft, worden de bronnen voor de inactieve printertaal verwijderd.
		Aan	De printer bewaart alle gedownloade bronnen voor alle printertalen als de taal wordt gewijzigd en de printer opnieuw wordt ingesteld. Als de printer onvoldoende geheugen heeft, wordt het bericht 38 Geheugen vol weergegeven.
Paginabeveiliging	Hiermee drukt u een pagina af die anders de fout Pagina is te complex zou veroorzaken. als u Aan hebt ingesteld en u kunt de pagina nog steeds niet afdrukken, moet u mogelijk ook het lettertypeformaat en het aantal lettertypen verkleinen of meer geheugen installeren. voor de meeste afdruktaken hoeft u Aan niet te selecteren. Als u Aan hebt geselecteerd, drukt de printer mogelijk langzamer af.	Uit*	De printer drukt een pagina gedeeltelijk af als er onvoldoende geheugen beschikbaar is om de pagina geheel af te drukken
		Aan	Hiermee wordt een volledige pagina verwerkt voordat deze wordt afgedrukt.

Menu Afwerking

Gebruik deze menuselectie om in te stellen hoe het afgedrukte materiaal door de printer moet worden afgeleverd.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Duplex	Hiermee stelt u dubbelzijdig afdrukken in als de standaardmodus voor alle afdruktaken. Opmerking: selecteer Duplex in het printerstuurprogramma als u alleen specifieke afdruktaken dubbelzijdig wilt afdrukken.	Uit*	Drukt af op één zijde van het papier.
		Aan	Drukt af op beide zijden van het papier.
Bindzijde duplex	Hiermee definieert u hoe dubbelzijdig afgedrukte pagina's worden ingebonden en wat de afdrukstand is van de achterzijde van de pagina's (met de even nummers) en van de voorzijde van de pagina's (met de oneven nummers).	Lange zijde*	Hiermee bereidt u inbinding aan de lange zijde van de pagina voor (de linkerzijde bij de afdrukstand staand en de bovenzijde bij de afdrukstand liggend).
		Korte zijde	Hiermee bereidt u inbinding aan de korte zijde van de pagina voor (de bovenzijde bij de afdrukstand staand en de linkerzijde bij de afdrukstand liggend).

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Exemplaren	Hiermee stelt u het aantal exemplaren in dat u als standaardwaarde wilt gebruiken. Opmerking: stel het aantal exemplaren in voor een specifieke afdruktaak met behulp van het printerstuurprogramma.	1...999 (1*)	Waarden die in het stuurprogramma zijn opgegeven, hebben altijd voorrang boven de waarden die via het bedieningspaneel zijn ingesteld.
Lege pagina's	Hiermee geeft u aan of de lege pagina's die door een toepassing zijn gegenereerd, moeten worden opgenomen in de afdruktaak.	Niet afdrukken*	Hiermee worden door een toepassing gegenereerde lege pagina's niet afgedrukt als onderdeel van een afdruktaak.
		Afdrukken	Hiermee worden door een toepassing gegenereerde lege pagina's wel afgedrukt als onderdeel van een afdruktaak.
Sorteren	Hiermee houdt u de pagina's van een afdruktaak op volgorde als u de taak meerdere malen afdrukt.	Uit*	Hiermee drukt u elke pagina van een afdruktaak zo vaak af als is opgegeven in het menu-item Exemplaren. Als u bijvoorbeeld drie pagina's wilt afdrukken en het aantal exemplaren instelt op 2, worden de volgende pagina's afgedrukt: pagina 1, pagina 1, pagina 2, pagina 2, pagina 3, pagina 3.
		Aan	Hiermee drukt u de hele afdruktaak zo vaak af als is opgegeven in het menu-item Exemplaren. Als u bijvoorbeeld drie pagina's wilt afdrukken en het aantal exemplaren instelt op 2, worden de volgende pagina's afgedrukt: pagina 1, pagina 2, pagina 3, pagina 1, pagina 2, pagina 3.
Scheidingspagina's	Hiermee voegt u lege scheidingsvellen in tussen afdruktaken, tussen meerdere exemplaren van een taak of tussen de pagina's van een taak.	Geen*	Hiermee voegt u geen scheidingsvellen in.
		Tussen exemplaren	Hiermee voegt u een leeg vel in tussen alle exemplaren van een afdruktaak. Als Sorteren is ingesteld op Uit, wordt een lege pagina ingevoegd tussen alle sets van afgedrukte pagina's (alle pagina's 1, alle pagina's 2, enzovoort). Als Sorteren is ingesteld op Aan, wordt een lege pagina ingevoegd na elk gesorteerd exemplaar van dezelfde afdruktaak.
		Tussen taken	Hiermee voegt u een lege pagina in tussen afdruktaken.
		Tussen pagina's	Hiermee voegt u een leeg vel in tussen alle pagina's van een afdruktaak. Dit is handig als u transparanten afdrukt of lege pagina's voor aantekeningen in een document wilt opnemen.
Bron scheidingspagina	Hiermee geeft u aan uit welke papierlade de scheidingspagina's moeten worden ingevoerd.	Lade <x> (Lade 1*)	Hiermee haalt u de scheidingspagina's uit de opgegeven lade.

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden																		
N/vel afdrukken	Hiermee drukt u meerdere pagina's af op één zijde van het papier. Dit wordt ook wel <i>n per vel</i> of <i>papierbesparing</i> genoemd.	Uit*	Hiermee drukt u één paginabeeld per zijde af.																	
		2 per vel	Hiermee drukt u twee paginabeelden per zijde af.																	
		3 per vel	Hiermee drukt u drie paginabeelden per zijde af.																	
		4 per vel	Hiermee drukt u vier paginabeelden per zijde af.																	
		6 per vel	Hiermee drukt u zes paginabeelden per zijde af.																	
		9 per vel	Hiermee drukt u negen paginabeelden per zijde af.																	
		12 per vel	Hiermee drukt u twaalf paginabeelden per zijde af.																	
		16 per vel	Hiermee drukt u zestien paginabeelden per zijde af.																	
N/vel-volgorde	Hiermee bepaalt u de positie van afgebeelde pagina's als er meerdere pagina's op een vel worden afgedrukt. De positie hangt af van het aantal afbeeldingen en de afdrukstand van de beelden (staand of liggend).	Horizontaal*																		
		Verticaal																		
		Omgekeerd horizontaal																		
		Omgekeerd verticaal																		
		Als u bijvoorbeeld 4 per vel selecteert in de afdrukstand staand, is het resultaat afhankelijk van de waarde die u kiest voor N/vel-volgorde:																		
	Horizontale volgorde	Verticale volgorde	Omgekeerd horizontaal	Omgekeerd verticaal																
	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">2</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">3</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">4</td></tr> </table>	1	3	2	4	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">1</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">4</td><td style="text-align: center;">3</td></tr> </table>	2	1	4	3	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">1</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">4</td><td style="text-align: center;">2</td></tr> </table>	3	1	4	2
1	2																			
3	4																			
1	3																			
2	4																			
2	1																			
4	3																			
3	1																			
4	2																			
N/vel-beeld	Hiermee bepaalt u de afdrukstand van een vel waarop meerdere pagina's worden afgedrukt.	Auto*	De printer kiest automatisch tussen de afdrukstanden staand en liggend.																	
		Lange zijde	Hiermee stelt u de lange zijde van het papier in als bovenzijde (liggend).																	
		Korte zijde	Hiermee stelt u de korte zijde van het papier in als bovenzijde (staand).																	
N/vel-rand	Hiermee drukt u een rand af rond elk paginabeeld wanneer N/vel afdrukken wordt gebruikt.	Geen*	Hiermee drukt u geen rand af rond de paginabeelden.																	
		Effen	Hiermee drukt u een effen rand af rond de paginabeelden.																	

Menu Kwaliteit

Gebruik deze menuselectie om instellingen te wijzigen die van invloed zijn op de afdrukkwaliteit en waarmee toner kan worden bespaard.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Afdrukresolutie	Hiermee selecteert u de resolutie van afgedrukte uitvoer.	300 dpi 600 dpi 1200 dpi Beeldkwaliteit 1200 Beeldkwaliteit 2400*	
Tonerintensiteit	Hiermee maakt u afdrucken lichter of donkerder.	1-10	8* is de standaardinstelling. Selecteer een lager cijfer om de afdruk lichter te maken of om toner te besparen.
Verbetering van kleine lettertypen	Hiermee wordt de kwaliteit van kleine lettertypen verbeterd.	Uit* Alleen lett.typ Lett.typen/afb.	

Menu Extra

Gebruik deze menuselectie om printerinstellingen te wijzigen, taken te verwijderen, printerhardware te installeren en problemen met de printer op te lossen.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Fabrieksinstellingen	Hiermee stelt u de printerinstellingen weer in op de fabriekswaarden.	Niet herstellen*	De gebruikersinstellingen blijven van kracht.
		Nu herstellen	Alle menu-items worden weer ingesteld op de fabrieksinstellingen met uitzondering van: <ul style="list-style-type: none"> • Taal op display; • Alle instellingen in de menu's Parallel, Netwerk en USB; • Bronnen in het optionele flashgeheugen of op de vaste schijf. Opmerking: alle bronnen (lettertypen, macro's en symbolensets) die in het printergeheugen (RAM) zijn gedownload, worden verwijderd.
Flash formatteren	Hiermee formateert u de flashgeheugenkaart. Opmerking: deze optie is alleen beschikbaar als een flashgeheugenkaart is geïnstalleerd die niet tegen schrijven is beveiligd of defect is.	Nee*	Er zijn geen wijzigingen aan de flashgeheugenkaart aangebracht.
		Ja	Hiermee wist u de inhoud van de flashgeheugenkaart.
Flash defragmenteren	Hiermee wordt gefragmenteerde ruimte op de flashgeheugenkaart vrijgemaakt. Opmerking: deze optie is alleen beschikbaar als een flashgeheugenkaart is geïnstalleerd die niet tegen schrijven is beveiligd of defect is.	Nee*	Er zijn geen wijzigingen aan de flashgeheugenkaart aangebracht.
		Ja	Hiermee defragmenteert u de flashgeheugenkaart.

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Hex Trace	Helpt bij het opsporen van de bron van een afdrukprobleem.	Inschakelen	Als Hex Trace is geactiveerd, worden alle gegevens die naar de printer worden gestuurd zowel in een hexadecimale weergave als in een tekenweergave afgedrukt. Besturingscodes worden niet uitgevoerd. Opmerking: als u Hex Trace weer wilt verlaten, schakelt u de printer uit of stelt u in het menu Taak de printer opnieuw in.
Dekkingsindicatie	Geeft een schatting van het dekkingspercentage voor toner op elke pagina. Deze schatting wordt op de pagina afgedrukt.	Uit*	Het dekkingspercentage wordt niet afgedrukt.
		Aan	Het geschatte dekkingspercentage wordt wel afgedrukt.
LCD-contrast	Hiermee past u het contrast op het display van het bedieningspaneel aan.	1-10	5* is de standaardinstelling. Bij een hogere waarde wordt het display lichter en bij een lagere waarde donkerder.
LCD-helderheid	Hiermee past u de helderheid op het display van het bedieningspaneel aan.	1-10	5* is de standaardinstelling. Bij een hogere waarde wordt het display helderder en bij een lagere waarde minder helder.

Menu PostScript

Gebruik deze menuselectie om printerinstellingen te wijzigen die alleen van invloed zijn op afdruktaken waarbij de PostScript-printertaal wordt gebruikt.

Menuselectie	Doel	Waarden	
PS-fout afdrukken	Hiermee drukt u een analysepagina af als een PostScript-emulatiefout is opgetreden.	Uit*	Hiermee verwijdert u de afdruktaak zonder een foutbericht af te drukken.
		Aan	Hiermee drukt u een foutbericht af en verwijdert u de afdruktaak.
Voorkeurslettertype	Hiermee bepaalt u waar de printer het eerst naar het gewenste lettertype zoekt. Voorkeurslettertype wordt alleen weergegeven als een geformatteerd flashgeheugen is geïnstalleerd. Deze mag niet beveiligd zijn tegen lezen/schrijven of schrijven, en de Buffergrootte taak mag niet zijn ingesteld op 100%.	Intern*	De printer zoekt eerst in het geheugen naar het gewenste lettertype en daarna in het flashgeheugen.
		Flash	De printer zoekt eerst in het flashgeheugen naar het gewenste lettertype en daarna in het printergeheugen.

Menu PCL Emul

Gebruik deze menuselectie om printerinstellingen te wijzigen die alleen van invloed zijn op afdruktaken waarbij de PCL-printertaal wordt gebruikt.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Lettertypebron	Hiermee bepaalt u welke lettertypen worden weergegeven in het menu-item Lettertypenaam.	Intern*	Hiermee geeft u alle interne lettertypen weer die in de fabriek in het RAM van de printer zijn geladen.
		Flash	Hiermee geeft u alle lettertypen in het flashgeheugen weer.
		Laadbaar	Hiermee geeft u alle lettertypen weer die vanuit andere bronnen in het RAM zijn geladen.
		Alles	Hiermee geeft u alle beschikbare lettertypen uit alle bronnen weer.
Lettertypenaam	Hiermee kiest u een lettertype uit de opgegeven lettertypebron.	R0 Courier*	De lettertypenaam en de lettertype-ID van alle lettertypen in de geselecteerde lettertypebron worden weergegeven. De afkorting van de naam van de lettertypebron is R voor Intern, F voor Flash en D voor Laadbaar.
Symbolenset	Hiermee kiest u een symbolenset voor een geselecteerde lettertypenaam.	10U PC-8* (VS) (land- en regiospecifieke fabrieksinstellingen)	Een symbolenset is een set alfabetische en numerieke tekens, interpunctietekens en speciale symbolen die worden gebruikt als u in een bepaald lettertype afdrukt. Symbolensets ondersteunen de verschillende vereisten voor talen of specifieke toepassingen, zoals wiskundige symbolen voor wetenschappelijke teksten. Alleen symbolensets die worden ondersteund door de geselecteerde lettertypenaam, worden weergegeven.
		12U PC-850* (niet-VS) (land- en regiospecifieke fabrieksinstellingen)	

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Instellingen voor PCL-emulatie	Hiermee stelt u de lettertypepitch in voor schaalbare lettertypen met een vaste tekenafstand (monogespatieerd).	Puntgrootte: 1...1008 in stappen van 0,25 punten) (*12)	Puntgrootte heeft betrekking op de hoogte van de tekens in het lettertype. Eén punt is ongeveer gelijk aan 0,35 mm. U kunt voor de puntgrootte een waarde selecteren tussen 1 en 1008 punten, in veelvoud van 0,25 punten. De puntgrootte wordt alleen weergegeven voor typografische lettertypen.
	Hiermee stelt u de lettertypepitch in voor schaalbare lettertypen met een vaste tekenafstand (monogespatieerd).	Pitch: 0,08-100,00 (10*)	Pitch heeft betrekking op het aantal niet-proportionele tekens per inch (in horizontale richting). U kunt een pitch selecteren met een waarde tussen 0,08 en 100 tekens per inch (cpi, characters per inch), in veelvoud van 0,01 cpi. Voor niet-schaalbare, monogespatieerde lettertypen wordt de pitch wel weergegeven, maar kunt u deze niet wijzigen. Opmerking: de pitch wordt alleen weergegeven voor vaste (monogespatieerde) lettertypen.
	Hiermee geeft u op in welke stand de tekst en afbeeldingen op de pagina worden afgedrukt.	Afdrukstand: Staand* Liggend	Hiermee drukt u de tekst en afbeeldingen evenwijdig aan de korte zijde van het papier af. Hiermee drukt u de tekst en afbeeldingen evenwijdig aan de lange zijde van het papier af.
	Hiermee bepaalt u het aantal regels dat per pagina wordt afgedrukt.	Regels per pagina: 1-255 60* (voor Noord-, Midden- en Zuid-Amerika) 64* (niet voor Noord-, Midden- en Zuid-Amerika)	De ruimte tussen de regels (verticale regelafstand) wordt automatisch ingesteld op basis van de instellingen voor Regels per pagina, Papierformaat en Afdrukstand. Selecteer het juiste papierformaat en de juiste afdrukstand voordat u Regels per pagina wijzigt.
	Hiermee selecteert u de breedte van de logische pagina op A4-papier.	A4-breedte: 198 mm* 203 mm	Opmerking: met de instelling voor 203 mm wordt de logische pagina breed genoeg om tachtig 10-pitch tekens af te drukken.
	Hiermee geeft u op of de printer automatisch een harde return moet geven na de opdracht om naar een nieuwe regel te gaan.	Automatisch HR na NR: Uit* Aan	Uit - De printer voert geen harde return uit na de opdracht voor een nieuwe regel. Aan - De printer voert een harde return uit na de opdracht voor een nieuwe regel.
	Hiermee geeft u op of de printer automatisch op een nieuwe regel moet beginnen na een opdracht voor een harde return.	Automatisch NR na HR: Uit* Aan	Uit - De printer voert geen nieuwe regel uit na de opdracht voor een harde return. Aan - De printer voert een nieuwe regel uit na de opdracht voor een harde return.

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Lade-nr. wijzigen	<p>Hiermee configureert u de printer zodanig dat deze werkt met printerstuurprogramma's of toepassingen die andere laden als papierbron hebben gedefinieerd.</p> <p>Opmerking: raadpleeg de <i>Technical Reference</i> (alleen Engelstalig) voor meer informatie over het toewijzen van nummers aan bronnen.</p>	Waarde lade [x]: Uit* Geen 0-199	<p>Uit - De printer gebruikt de fabrieksinstellingen voor de papierbron.</p> <p>Geen - De papierbron negeert de opdracht voor het selecteren van de papierinvoer.</p> <p>0-199 - Selecteer een numerieke waarde als u een aangepaste waarde wilt toewijzen aan een papierbron.</p>
		Waarde handm. invoer: Uit* Geen 0-199	<p>Uit - De printer gebruikt de fabrieksinstellingen voor de papierbron.</p> <p>Geen - De papierbron negeert de opdracht voor het selecteren van de papierinvoer.</p> <p>0-199 - Selecteer een numerieke waarde als u een aangepaste waarde wilt toewijzen aan een papierbron.</p>
		Waarde env. (handm.): Uit* Geen 0-199	<p>Uit - De printer gebruikt de fabrieksinstellingen voor de papierbron.</p> <p>Geen - De papierbron negeert de opdracht voor het selecteren van de papierinvoer.</p> <p>0-199 - Selecteer een numerieke waarde als u een aangepaste waarde wilt toewijzen aan een papierbron.</p>
		Toon fabrieksinstell.	Hiermee wordt de fabrieksinstelling weergegeven voor elke papierbron.
		Std.instell. herstellen	Selecteer Ja om alle ladetoewijzingen weer op de fabriekswaarden in te stellen.

Menu PPDS

In het menu PPDS wijzigt u printerinstellingen die alleen van invloed zijn op afdruktaken waarvoor PPDS-emulatie als printertaal wordt gebruikt.

Opmerking: het menu PPDS wordt pas weergegeven nadat de PPDS-emulator is geactiveerd.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Afdrukstand	Hiermee geeft u op in welke stand de tekst en afbeeldingen op de pagina worden afgedrukt.	Staand*	Hiermee drukt u de tekst en afbeeldingen evenwijdig aan de korte zijde van het papier af.
		Liggend	Hiermee drukt u de tekst en afbeeldingen evenwijdig aan de lange zijde van het papier af.
Regels per pagina	Hiermee bepaalt u het aantal regels dat per pagina wordt afgedrukt.	1...255 (64*)	De ruimte tussen de regels (verticale regelafstand) wordt automatisch ingesteld op basis van de instellingen voor Regels per inch, Regels per pagina, Papierformaat en Afdrukstand. Selecteer het juiste papierformaat en de juiste afdrukstand voordat u Regels per pagina wijzigt.

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Regels per inch	Hiermee stelt u het aantal regels in dat per verticale inch wordt afgedrukt.	0,25...30 (6*)	De ruimte tussen de regels (verticale regelafstand) wordt automatisch ingesteld op basis van de instellingen voor Regels per inch, Regels per pagina, Papierformaat en Afdrukstand. Selecteer het juiste papierformaat en de juiste afdrukstand voordat u het aantal regels per inch instelt.
Pagina-indeling	Hiermee geeft u op op welke wijze de printer de marges interpreteert die zijn ingesteld vanuit de software.	Afdrukken*	De printer meet de marge-instellingen vanaf de binnenste rand van het linker niet-afdrukbare gebied en de onderkant van het bovenste niet-afdrukbare gebied. Het linker- en bovenste margegebied van de afdruktaak is gelijk aan de marge-instelling in de software plus het niet-afdrukbare gebied.
		Gehele pagina	De printer meet marge-instellingen vanaf de linkerbovenrand van het papier. Het linker- en bovenste margegebied van de afdruktaak is gelijk aan de marge-instellingen in de software.
Tekenset	Hiermee bepaalt u welke codetabel moet worden gebruikt voor PPDS-afdruktaken.	1	De standaardcodetabellen worden gebruikt.
		2*	De adressen uit waarde 1 worden gewijzigd om tekens en symbolen te vertegenwoordigen die in niet-Engelstalige talen worden gebruikt.
Meest gelijkend	Hiermee geeft u aan of moet worden gezocht naar het meest gelijkende lettertype als het gewenste lettertype niet is gevonden.	Uit	De printer stopt met afdrukken wanneer een gewenst lettertype niet is gevonden. Er wordt een foutbericht weergegeven over het ontbreken van het lettertype.
		Aan*	De printer gaat door met afdrukken wanneer een benodigd lettertype niet is aangetroffen. De printer selecteert in dat geval een ander lettertype, dat overeenkomt met de eigenschappen van het benodigde lettertype.
Lade 1 wijzigen	Hiermee configureert u de printer zodanig dat deze werkt met printerstuurprogramma's of toepassingen die andere laden als papierbron hebben gedefinieerd. Dit menu-item wordt alleen weergegeven als lade 2 is geïnstalleerd.	Uit*	Taken worden afgedrukt vanuit de gewenste bron.
		Lade 2	Afdrukopdrachten voor lade 2 worden omgezet in opdrachten voor lade 1. Afdrukopdrachten voor lade 1 worden omgezet in opdrachten voor lade 2.
Automatisch HR na NR	Hiermee geeft u op of de printer automatisch een harde return moet geven na de opdracht om naar een nieuwe regel te gaan.	Uit*	De printer voert geen harde return uit na de opdracht voor een nieuwe regel.
		Aan	De printer voert een harde return uit na de opdracht voor een nieuwe regel.
Automatisch NR na HR	Hiermee geeft u op of de printer automatisch op een nieuwe regel moet beginnen na een opdracht voor een harde return.	Uit*	De printer voert geen nieuwe regel uit na de opdracht voor een harde return.
		Aan	De printer voert een nieuwe regel uit na de opdracht voor een harde return.

Beveiliging

U gebruikt deze menuselectie om beveiligingsniveaus in te stellen voor afzonderlijke afdruktaken.

Menuselectie	Doel	Waarden
Vervaltijd taak	Hiermee beperkt u de duur dat een beveiligde taak in de printer blijft staan voordat de taak wordt verwijderd.	Uit* 1 uur 4 uur 24 uur 1 week

Netwerk/Poorten

TCP/IP

Deze menuselectie wordt gebruikt om de TCP/IP-instellingen (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) te bekijken of te wijzigen.

Opmerking: dit menu wordt niet weergegeven bij modellen zonder netwerkkondersteuning.

Menuselectie	Doel	Waarden	
TCP/IP	Hiermee stelt u de netwerkoctie in op TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)	Inschakelen	Aan* Uit
		Hostnaam weergeven	Alleen bekijken
		Adres	IP-adres met 4 velden
		Netmasker	
		Gateway	
		DHCP inschakelen	Aan* Uit
		RARP inschakelen	
		BOOTP inschakelen	
		AutoIP	
		FTP/TFTP inschakelen	
		HTTP-server ingeschakeld	
		WINS-serveradres	IP-adres met 4 velden
		DNS-serveradres	

Standaardnetwerk

Gebruik deze menuselectie om printerinstellingen te wijzigen die van invloed zijn op afdruktaken die naar de printer worden verzonden via een netwerkpoort (standaardnetwerk).

Menuselectie	Doel	Waarden	
PCL SmartSwitch	Hiermee configureert u de printer zo dat deze automatisch overschakelt op PCL-emulatie als dit door een afdruktaak op de netwerkpoort wordt vereist, ongeacht de standaardprintertaal.	Aan*	De printer controleert de gegevens op de netwerkinterface en selecteert PCL-emulatie als dit de vereiste printertaal is.
		Uit	De printer controleert de binnenkomende gegevens niet. De printer gebruikt PostScript-emulatie om de taak te verwerken als PS SmartSwitch is ingesteld op Aan. Als PS SmartSwitch is ingesteld op Uit, gebruikt de printer de standaardprintertaal die is ingesteld in het menu Instellingen.
PS SmartSwitch	Hiermee configureert u de printer zo dat deze automatisch overschakelt op PostScript-emulatie als dit door een afdruktaak op de netwerkpoort wordt vereist, ongeacht de standaardprintertaal.	Aan*	De printer controleert de gegevens op de netwerkinterface en selecteert PostScript-emulatie als dit de vereiste printertaal is.
		Uit	De printer controleert de binnenkomende gegevens niet. De printer gebruikt PCL-emulatie om de taak te verwerken als PCL SmartSwitch is ingesteld op Aan. Als PCL SmartSwitch is ingesteld op Uit, gebruikt de printer de standaardprintertaal die is ingesteld in het menu Instellingen.
NPA-modus	Hiermee geeft u aan of de printer de speciale verwerking voor bidirectionele communicatie uitvoert, zoals gedefinieerd in de specificaties van het NPA-protocol (Network Printing Alliance). Opmerking: als u dit menu-item wijzigt, wordt de printer automatisch opnieuw ingesteld.	Uit	De printer past geen NPA-verwerking toe.
		Auto*	De printer controleert welke indeling de gegevens hebben. Als de binnenkomende gegevens niet uit NPA-pakketten bestaat, wordt de informatie als niet-NPA aan de printer doorgegeven.
Netwerkbuffer	Hiermee configureert u de grootte van de netwerkinvoerbuffer. Opmerking: als u de waarde voor Netwerkbuffer wijzigt, wordt de printer automatisch opnieuw ingesteld.	Auto*	De printer berekent automatisch de grootte van de netwerkbuffer (aanbevolen instelling).
		3K tot maximum toegestane grootte (in stappen van 1k)	De gebruiker geeft de grootte van de netwerkbuffer op. De maximumgrootte hangt af van de hoeveelheid geheugen in de printer, de grootte van de andere koppelingsbuffers en of u het menu-item Bronnen opslaan hebt ingesteld op Aan of Uit. Als u het bereik van de netwerkbuffer wilt maximaliseren, kunt u de grootte van de parallel- en USB-buffers uitschakelen of kleiner maken.
Mac binair PS	Hiermee configureert u de printer voor de verwerking van binaire PostScript-afdruktaken voor Macintosh.	Aan	De printer verwerkt onbewerkte binaire PostScript-afdruktaken van computers met het besturingssysteem Macintosh. Opmerking: door deze instelling worden afdruktaken die afkomstig zijn van een Windows-pc, vaak niet goed afgedrukt.
		Uit	De printer filtert PostScript-afdruktaken met een standaardprotocol.
		Auto*	De printer verwerkt afdruktaken van zowel Macintosh- als Windows-computers.

Standaard-USB

In het menu USB kunt u de printerinstellingen wijzigen voor een USB-poort (Universal Serial Bus).

Menuselectie	Doel	Waarden	
PCL SmartSwitch	Hiermee configureert u de printer om deze automatisch te laten overschakelen op PCL-emulatie als dit door een afdruktaak op de USB-poort wordt vereist, ongeacht de standaardprintertaal.	Aan*	De printer controleert de gegevens op de USB-poort en selecteert PCL-emulatie als dit de vereiste printertaal is.
		Uit	De printer controleert de binnenkomende gegevens niet. De printer gebruikt PostScript-emulatie om de taak te verwerken als PS SmartSwitch is ingesteld op Aan. Als PS SmartSwitch is ingesteld op Uit, gebruikt de printer de standaardprintertaal die is ingesteld in het menu Instellingen.
PS SmartSwitch	Hiermee configureert u de printer zo dat deze automatisch overschakelt op PostScript-emulatie als dit door een afdruktaak op de USB-poort wordt vereist, ongeacht de standaardprintertaal.	Aan*	De printer controleert de gegevens op de USB-interface en selecteert PostScript-emulatie als dit de vereiste printertaal is.
		Uit	De printer controleert de binnenkomende gegevens niet. De printer gebruikt PCL-emulatie om de taak te verwerken als PCL SmartSwitch is ingesteld op Aan. Als PCL SmartSwitch is ingesteld op Uit, gebruikt de printer de standaardprintertaal die is ingesteld in het menu Instellingen.
NPA-modus	Hiermee geeft u aan of de printer de speciale verwerking voor bidirectionele communicatie uitvoert, zoals gedefinieerd in de specificaties van het NPA-protocol (Network Printing Alliance). Opmerking: als u dit menu-item wijzigt, wordt de printer automatisch opnieuw ingesteld.	Uit	De printer past geen NPA-verwerking toe.
		Aan	Alle gegevens die door de printer worden ontvangen, moeten worden aangeboden in NPA-pakketten. Alle gegevens die niet in pakketvorm worden ontvangen, worden als ongeldig geweigerd.
		Auto*	De printer controleert welke indeling de gegevens hebben. Als de binnenkomende gegevens niet uit NPA-pakketten bestaat, wordt de informatie als niet-NPA aan de printer doorgegeven.
USB-buffer	Hiermee configureert u de grootte van de USB-invoerbuffer. Opmerking: als u de waarde voor USB-buffer wijzigt, wordt de printer automatisch opnieuw ingesteld.	Uitgeschakeld	De taakbuffer wordt uitgeschakeld. Afdruktaken die al in de schijfbuffer zijn opgenomen, worden afgedrukt voordat het normaal verwerken van nieuwe afdruktaken wordt hervat.
		Auto*	De printer berekent automatische de grootte van de USB-buffer (aanbevolen instelling).
		3K tot maximaal toegestane grootte	De gebruiker geeft de grootte van de USB-buffer op. De maximumgrootte hangt af van de hoeveelheid geheugen in de printer, de grootte van de andere koppelingsbuffers en of u het menu-item Bronnen opslaan hebt ingesteld op Aan of Uit. Als u het bereik van de USB-buffer wilt maximaliseren, kunt u de parallelle buffer en de netwerkbuffer uitschakelen of kleiner maken.

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden	
Mac binair PS	Hiermee configureert u de printer voor de verwerking van binaire PostScript-afdruktaken voor Macintosh.	Uit	De printer verwerkt onbewerkte binaire PostScript-afdruktaken van computers met het besturingssysteem Macintosh. Opmerking: door deze instelling worden afdruktaken die afkomstig zijn van een Windows-pc, vaak niet goed afgedrukt.
		Aan	De printer filtert PostScript-afdruktaken met een standaardprotocol.
		Auto*	De printer verwerkt afdruktaken van zowel Macintosh- als Windows-computers.
ENA-adres	Hiermee stelt u het ENA-adres van de USB-poort in.	IP-adres met 4 velden	Wordt alleen weergegeven als een ENA is aangesloten via de USB-poort.
ENA-netmasker	Hiermee stelt u het ENA-netmasker van de USB-poort in.		
ENA-gateway	Hiermee stelt u de ENA-gateway van de USB-poort in.		

AppleTalk

Gebruik deze menuselectie om de AppleTalk-instellingen voor de printer te wijzigen.

Menuselectie	Doel	Waarden	
Naam weergeven	Hiermee geeft u de toegewezen AppleTalk-naam weer.	Als u Naam weergeven selecteert, wordt de AppleTalk-naam weergegeven op het bedieningspaneel.	
Adres weergeven	Hiermee geeft u het toegewezen AppleTalk-adres weer.	Als u Adres weergeven selecteert, wordt de AppleTalk-naam weergegeven op het bedieningspaneel.	
Inschakelen	Hiermee schakelt u de AppleTalk-functie in of uit.	Aan Uit	Aan - Hiermee schakelt u de AppleTalk-functie in. Uit - Hiermee schakelt u de AppleTalk-functie uit.
Zone instellen*	Hiermee geeft u een lijst weer met zones in het netwerk.	Standaard is de standaardzone voor het netwerk. Als er geen standaardzone beschikbaar is in het netwerk, wordt * gebruikt als standaard.	

Help

Deze menuselectie wordt gebruikt om een aantal of alle van de beschikbare pagina's in het menu Help af te drukken. Deze pagina's bevatten informatie over printeraansluitingen, afdrukkwaliteit, tips over papier en supplies.

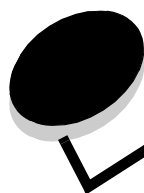
Opmerking: als het bedieningspaneel wordt ingesteld op een andere taal, wordt het document afgedrukt in het Engels.

De Help-pagina's kunnen worden afgedrukt in de volgende talen:

Engels	Duits	Spaans	Noors	Zweeds	Fins	Pools
Frans	Italiaans	Deens	Nederlands	Portugees	Russisch	

Printermenu's

Menuselectie	Doel	Waarden
Help bij afdrukken	Hiermee drukt u het onderwerp Help bij afdrukken af.	Nadat u dit item hebt geselecteerd, wordt het onderwerp in het menu Help afgedrukt en krijgt de printer de status Gereed .
Help bij supplies	Hiermee drukt u het onderwerp Help bij supplies af.	
Help afdrukmat.	Hiermee drukt u het onderwerp Help bij afdruk materiaal af.	
Afdrukfouten	Hiermee drukt u de Handleiding voor afdrukstoringen af.	
Menu Map	Hiermee drukt u het onderwerp Menuoverzicht af.	
Informatie	Hiermee drukt u het onderwerp Handleiding met informatie af.	
Aansluit.gids	Hiermee drukt u het onderwerp Aansluitingengids af.	
Help bij transport	Hiermee drukt u het onderwerp Help bij transport af.	



Printerberichten

Op het bedieningspaneel worden berichten weergegeven over de huidige status van de printer en mogelijke problemen die opgelost moeten worden. In dit onderdeel krijgt u een overzicht van alle printerberichten, wat ze betekenen en hoe u ze kunt wissen.

De volgende tabel bevat de berichten in alfanumerieke volgorde. U kunt een bericht ook zoeken met behulp van de index.

Bericht	Actie
Afdrukken	Wacht tot het bericht is verdwenen.
Annuleren	Wacht tot het bericht is verdwenen.
Annuleren niet beschikbaar	Wacht tot het bericht is verdwenen.
Beheer op afstand actief NIET UITZETTEN	De printerinstellingen worden geconfigureerd en de printer is off line geplaatst om er zeker van te zijn dat er nu geen taken worden afgedrukt en verwerkt. Wacht tot het bericht is verdwenen.
Bezig	Wacht tot het bericht is verdwenen of annuleer de afdruktaak.
Buffer wordt gewist	Wacht tot het bericht is verdwenen.
DLE's uitschakelen	Wacht tot het bericht is verdwenen.
Exemplaren	Voer het gewenste aantal exemplaren in.
Fabrieksinstellingen worden hersteld	Wacht tot het bericht is verdwenen. Opmerking: bij het herstellen van de fabrieksinstellingen gebeurt het volgende: <ul style="list-style-type: none">• Alle bronnen (lettertypen, macro's en symbolensets) die in het printergeheugen zijn gedownload, worden verwijderd.• Alle menu-instellingen worden opnieuw ingesteld op de fabriekswaarden <i>met uitzondering van:</i><ul style="list-style-type: none">– de instelling van Taal op display in het menu Instellingen;– alle instellingen in de menu's Parallel, Netwerk, Infrarood, LocalTalk, USB en Fax.
Flash defragmenteren NIET UITZETTEN	Waarschuwing: tijdens de weergave van dit bericht mag de printer niet worden uitgezet. Wacht tot het bericht is verdwenen.
Flash formatteren NIET UITZETTEN	Waarschuwing: tijdens de weergave van dit bericht mag de printer niet worden uitgezet. Wacht tot het bericht is verdwenen.
Flash programmeren	Waarschuwing: tijdens de weergave van dit bericht mag de printer niet worden uitgezet. Wacht tot het bericht is verdwenen.
Geen taken om te annuleren	Wacht tot het bericht is verdwenen.
Geen wachttaken	Wacht tot het bericht is verdwenen.
Gereed	Stuur een afdruktaak naar de printer.
Interne systeemfout, laad beveiligingscertificaten	<ul style="list-style-type: none">• Laad de beveiligingscertificaten opnieuw.• Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓.

Printerberichten

Bericht	Actie
Interne systeemfout. Herlaad bladwijzers	<ul style="list-style-type: none"> Laad de bladwijzers opnieuw. Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓.
Menu's worden uitgeschakeld	<p>Wacht tot het bericht is verdwenen.</p> <p>Opmerking: zolang de menu's zijn uitgeschakeld, kunnen de printerinstellingen niet via het bedieningspaneel worden gewijzigd.</p>
Menu's worden ingeschakeld	<p>Wacht tot het bericht is verdwenen.</p>
Menu's zijn uitgeschakeld	<p>De printermenu's zijn uitgeschakeld. U kunt de printerinstellingen niet wijzigen vanaf het bedieningspaneel.</p> <p>Opmerking: u kunt wel nog een taak annuleren, een beveiligde taak afdrukken of een taak in de wachtstand afdrukken.</p> <p>Neem contact op met de systeembeheerder.</p>
Menuwijzigingen worden geactiveerd	<p>Wacht tot het bericht is verdwenen.</p>
Netwerk	<p>Een netwerkinterface is de actieve communicatieverbinding.</p>
Netwerk <x>, <y>	<p>Een netwerkinterface is de actieve communicatieverbinding, waarbij <x> de actieve communicatieverbinding en <y> het kanaal voorstelt.</p>
Onderhoud	<p>Gebruik de onderhoudskit om onderdelen te vervangen en stel de onderhoudsteller zo nodig opnieuw in.</p>
Ongeldige netwerkcode	<p>Laad een geldige code in de interne afdrukserver.</p> <p>Opmerking: als dit bericht wordt weergegeven, kunt u de netwerkcode laden.</p>
Ongeldige enginecode	<p>Laad een geldige enginecode in de printer.</p> <p>Opmerking: als dit bericht wordt weergegeven, kunt u de enginecode laden.</p>
Parallel	<p>De actieve communicatieverbinding is een parallelle interface.</p>
Plaats invoerlade <x>	<p>Schuif de aangegeven lade volledig in de printer.</p>
Plaats tonercartridge	<p>Plaats de tonercartridge. Het bericht wordt dan gewist.</p>
Prg. systeemcode	<p>Waarschuwing: tijdens de weergave van dit bericht mag de printer niet worden uitgezet.</p> <p>Wacht tot het bericht is verdwenen en de printer opnieuw is ingesteld.</p>
Printer is bezig Doorgaan Afsluiten	<ul style="list-style-type: none"> Voor het lezen van de gegevens van het USB-station, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓. Voor het annuleren van het ophalen van gegevens, drukt u op ▼ totdat ✓ Afsluiten verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓.
Printer wordt opnieuw ingesteld	<p>Wacht tot het bericht is verdwenen.</p>
Selectie indienen...	<p>Wacht tot het bericht is verdwenen.</p>
Sluit klep <x>	<p>Sluit de gespecificeerde klep om het bericht te wissen.</p>
Sommige taken in wacht zijn verwijderd	<ul style="list-style-type: none"> Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓. <p>De printer maakt geheugen vrij door de oudste taak in wacht te verwijderen en gaat hiermee verder tot voldoende printergeheugen beschikbaar is voor de verwerking van de afdraktaak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Annuleer de huidige taak.
Spaarstand	<ul style="list-style-type: none"> Stuur een afdraktaak naar de printer. Druk op ✓ om de printer snel op te warmen tot de normale bedrijfstemperatuur. Wacht tot het bericht Gereed wordt weergegeven.

Printerberichten

Bericht	Actie
Toner bijna op	<ul style="list-style-type: none"> Vervang de tonercartridge. Druk op <input checked="" type="checkbox"/> om het bericht te wissen en door te gaan met afdrucken.
Tonercartridge leeg	<ul style="list-style-type: none"> Vervang de tonercartridge.
Toon supplies	Hiermee wordt het huidige niveau van alle printersupplies weergegeven.
USB	De printer verwerkt gegevens via de opgegeven USB-poort.
Vervang <bron> <aangepaste soortnaam>	<ul style="list-style-type: none"> Als u het afdrukmetaal hebt vervangen, drukt u op <input type="checkbox"/> totdat <input checked="" type="checkbox"/> Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op <input checked="" type="checkbox"/>. Voor het afdrucken op afdrukmetaal dat momenteel in de printer is geplaatst, drukt u op <input type="checkbox"/> totdat <input checked="" type="checkbox"/> Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op <input checked="" type="checkbox"/>. Wijzig de afdrukstand van het afdrukmetaal. Annuleer de huidige taak.
Vervang <bron> <aangepaste tekenreeks>	
Vervang <bron> <formaat>	
Vervang <bron> <soort> <formaat>	
Verwijder papier uit standaarduitvoerlade	Verwijder het papier uit de standaardlade.
Verwijderen	Wacht tot het bericht is verdwenen.
Vul handm. invoer met <aangepaste soort>	<ul style="list-style-type: none"> Plaats het aangegeven papier in de lade voor handmatige invoer of in de universeellader. Voor het negeren van het verzoek voor handmatige invoer en het afdrucken op papier uit een andere invoerbron, drukt u op <input type="checkbox"/> totdat <input checked="" type="checkbox"/> Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op <input checked="" type="checkbox"/>. <p>Als de printer een lade vindt met papier van het juiste formaat en de juiste soort, wordt het papier uit die lade ingevoerd. Als de printer geen lade kan vinden met papier van het juiste formaat en de juiste soort, wordt de taak afgedrukt op het papier uit de standaardinvoerbron.</p> <ul style="list-style-type: none"> Annuleer de huidige taak.
Vul handm. invoer met <aangepaste tekenreeks>	
Vul handm. invoer met <formaat>	
Vul handm. invoer met <formaat> <soort>	
Vul <bron> met <naam aangepaste soort>	<ul style="list-style-type: none"> Plaats afdrukmetaal van het juiste formaat en de juiste soort in de invoerbron. Annuleer de huidige taak.
Vul <bron> met <aangepaste tekenreeks>	
Vul <bron> <formaat>	
Vul <bron> <soort> <formaat>	
Wachten	<p>De printer heeft een pagina met gegevens ontvangen om af te drukken, maar wacht op een opdracht voor einde taak, een papierinvoeropdracht of aanvullende gegevens.</p> <ul style="list-style-type: none"> Druk op <input checked="" type="checkbox"/> om de inhoud in de buffer af te drukken. Annuleer de huidige taak.
1565 Emulatiefout, laad emulatieoptie	<p>Dit bericht verdwijnt automatisch na 30 seconden. De emulatiefunctie op de firmwarekaart wordt uitgeschakeld.</p> <p>Ga naar de website van Lexmark en download de juiste versie van de downloademulator.</p>
31 Vervang defecte of ontbrekende tonercartridge	Plaats of vervang de tonercartridge.
32 Niet-ondersteunde tonercartridge, vervang cartridge	Installeer een tonercartridge met het juiste type en de juiste capaciteit voor deze printer.
34 Papier te kort	<ul style="list-style-type: none"> Plaats het juiste afdrukmetaal in de geselecteerde bron. Voor het wissen van het bericht en het afdrucken van de taak vanuit een andere papierbron, drukt u op <input type="checkbox"/> totdat <input checked="" type="checkbox"/> Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op <input checked="" type="checkbox"/>.

Printerberichten

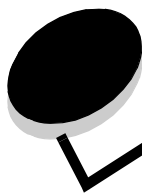
Bericht	Actie
35 Onvoldoende geheugen voor ondersteuning van functie voor bronnenopslag	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het uitschakelen van Bronnen opslaan en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓). • U schakelt als volgt Bronnen opslaan in nadat dit bericht is verschenen: <ul style="list-style-type: none"> – Zorg dat de koppelingsbuffer is ingesteld op Auto en verlaat de menu's om de wijzigingen aan de koppelingsbuffer te activeren. – Schakel de optie Bronnen opslaan in als het bericht Gereed wordt weergegeven. • Installeer extra geheugen.
37 Onvoldoende geheugen voor sorteren	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het afdrukken van het opgeslagen gedeelte van de taak en het sorteren van de rest van de afdraktaak, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓). • Annuleer de huidige taak.
37 Onvoldoende geheugen voor defragmentatie flashgeheugen	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het stoppen van het defragmenteren en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓). • Verwijder lettertypen, macro's en andere gegevens uit het printergeheugen. • Installeer extra printergeheugen.
37 Onvold. geheugen. Sommige wachttaken zijn verloren gegaan	<p>De printer kon enkele of alle beveiligde of in de wachtstand geplaatste taken op de vaste schijf niet herstellen.</p> <p>Voor het wissen van het bericht, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓).</p>
38 Geheugen vol	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓). De taak wordt mogelijk niet correct afgedrukt. • Annuleer de huidige taak. • Installeer extra printergeheugen.
39 Pagina is te complex om af te drukken	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓). De taak wordt mogelijk niet correct afgedrukt. • Annuleer de huidige taak. • Installeer extra printergeheugen.
42.xy Regiocode van cartr. onjuist	<p>Installeer een tonercartridge die overeenkomt met de regiocode van de printer. Zie de <i>Gebruikershandleiding</i> op de cd <i>Software en documentatie</i> voor meer informatie.</p>
50 PPDS-lettertypefout	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓). De taak wordt mogelijk niet correct afgedrukt. • Annuleer de huidige taak.
51 Flash beschadigd	<p>Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓).</p> <p>U moet ander flashgeheugen installeren voordat u bronnen in het flashgeheugen kunt laden.</p>
52 Onvoldoende ruimte in flashgeheugen voor bronnen	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓). Geladen lettertypen en macro's die niet eerder zijn opgeslagen in het flashgeheugen, worden verwijderd. • Verwijder lettertypen, macro's en andere gegevens uit het flashgeheugen. • Installeer een flashgeheugenkaart met een grotere capaciteit.
53 Flash niet geformatteerd	<p>Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrukken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op (✓).</p> <p>U moet het flashgeheugen formatteren voordat u bronnen kunt opslaan. Als het foutbericht niet verdwijnt, is het flashgeheugen mogelijk beschadigd en moet het worden vervangen.</p>

Printerberichten

Bericht	Actie
54 Softwarefout in standaardnetwerk	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrucken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓. De taak wordt mogelijk niet correct afgedrukt. • Programmeer nieuwe firmware voor de netwerkinterface. • Stel de printer in op de beginwaarden.
56 Standaard parallele poort uitgeschakeld	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓. De printer negeert gegevens die via de parallele poort worden ontvangen. • Controleer of het menu-item Parallelbuffer niet is ingesteld op Uitgeschakeld.
56 Standaard USB-poort uitgeschakeld	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓. De printer negeert gegevens die via de USB-poort worden ontvangen. • Controleer of het menu-item USB-buffer niet is ingesteld op Uitgeschakeld.
58 Te veel Flash-opties geïnstalleerd	<ol style="list-style-type: none"> 1 Zet de printer uit en haal het netsnoer uit het stopcontact. 2 Verwijder het flashgeheugen dat u niet gebruikt. 3 Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact en zet de printer aan.
80 Gepland onderhoud wordt aanbevolen	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrucken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓. • Gebruik de onderhoudskit om onderdelen te vervangen en stel de onderhoudsteller zo nodig opnieuw in.
84 Plaats fc-eenheid	Plaats de fotoconductoreenheid.
84 Fc-eenh. bijna versl.	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrucken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓. • Vervang de fotoconductoreenheid.
84 Vervang fc-eenheid	<ul style="list-style-type: none"> • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrucken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓. • Vervang de fotoconductoreenheid.
84 Fc-eenheid afwijkend	<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de fotoconductoreenheid.
88 Toner bijna op	<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de tonercartridge. • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrucken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓.
88 Vervang toner	<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de tonercartridge. • Voor het wissen van het bericht en het doorgaan met afdrucken, drukt u op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en drukt u vervolgens op ✓.
200.yy Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op ✓ om door te gaan met afdrucken.
201.yy Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op ✓ om door te gaan met afdrucken.
202.yy Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op ✓ om door te gaan met afdrucken.
231.yy Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op ✓ om door te gaan met afdrucken.

Printerberichten

Bericht	Actie
233.yy Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op (✓) om door te gaan met afdrukken.
234.yy Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op (✓) om door te gaan met afdrukken.
235.yy Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op (✓) om door te gaan met afdrukken.
241 Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op (✓) om door te gaan met afdrukken.
242 Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op (✓) om door te gaan met afdrukken.
251 Papier vast	<ol style="list-style-type: none"> 1 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan. 2 Verwijder het vastgelopen papier uit de papierbaan, druk op ▼ totdat ✓ Doorgaan verschijnt, en druk vervolgens op (✓) om door te gaan met afdrukken.
900÷999 Onderhoud <bericht>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Zet de printer uit. 2 Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact. 3 Controleer alle kabelverbindingen. 4 Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact. 5 Zet de printer weer aan. <p>Als het onderhoudsbericht opnieuw wordt weergegeven, kunt u contact opnemen met de technische dienst. Meld hierbij het nummer van het bericht en beschrijf het probleem.</p>



Index

Cijfers

1565 Emulatiefout, laad emulatieoptie 33
200.yy Papier vast 35
201.yy Papier vast 35
202.yy Papier vast 35
231.yy Papier vast 35
241.yy Papier vast 36
242.yy Papier vast 36
243.yy Papier vast 36
244.yy Papier vast 36
245.yy Papier vast 36
250.yy Papier vast 36
31 Vervang defecte of ontbrekende tonercartridge 33
37 Onvold. geheugen. Sommige wachttaken zijn verloren
gegaan 34
38 Geheugen vol 34
51 Flash beschadigd 34
52 Onvoldoende ruimte in flashgeheugen voor
bronnen 34
53 Flash niet geformatteerd 34
54 Softwarefout in standaardnetwerk 35
56 Standaard parallelle poort uitgeschakeld 35
56 Standaard USB-poort uitgeschakeld 35
58 Te veel flashopties geïnstalleerd 35
80 Gepland onderhoud 35
84 Fc-eenh. bijna versl. 35
84 Fc-eenheid afwijkend 35
84 Plaats fc-eenheid 35
84 Vervang fc-eenheid 35
88 Toner bijna op 35
88 Vervang toner 35
900–999 Onderhoud 36

A

Aangepaste papiersoort 11
aangepaste papiersoort 11
Aansluit.gids, help 30
Adres weergeven, AppleTalk 29
Afdrukfouten, help 30
Afdrukgebied 16
Afdrukherstel 16
Afdrukken 31
afdrukken, directory 13
afdrukken, lettertypen 12
Afdrukresolutie 20
Afdrukstand (menu PCL Emul) 24
Afwerking, menu 17
Ander formaat 9

Annuleren niet beschikbaar 31
Apparaatstatistieken 12
AppleTalk 29
Automatisch HR na NR (menu PCL Emul) 25
Automatisch NR na HR (menu PCL Emul) 25

B

bedieningspaneel 5
bedieningspaneel, display 6
Beheer op afstand actief 31
Beveiliging 26
Bezig 31
Breedte Staand 11
Bron scheidingspagina 18
Bronnen opslaan 17
Buffer wordt gewist 31

C

complexe-paginafouten 17

D

Dekkingsindicatie 21
diagram, menu 4
Directory afdrukken 13
display bedieningspaneel 6
DLE's uitschakelen 31
Downloadbestemming (menu Instellingen) 17
duplex inbinden 17
duplex inschakelen 17

E

Emulatie-instellingen, PCL 23
ENA-adres, USB 29
ENA-gateway, USB 29
ENA-netmasker, USB 29
energie besparen 14
Envelopformaat handm. invoer 8
Envelopsoort handm. invoer 8
Exemplaren 31
Exemplaren, aantal opgeven 18
Extra, menu 20

F

Fabrieksinstellingen 20
Fabrieksinstellingen worden hersteld 31
Flash defragmenteren 31
Flash formatteren 31

Flash programmeren 31
flashgeheugen
 instellen als downloadbestemming 17
Formaat lade 7

G

Geen taken om te annuleren 31
Geen wachttaken 31
geladen bronnen
 opslaan 17
Gereed 31

H

help
 Aansluitingengids 30
 Handleiding bij afdrukstoringen 30
 Help bij afdrukken 30
 Help bij supplies 30
 Help bij transport 30
 Menuoverzicht 30
Help bij afdrukken, help 30
Help bij supplies, help 30
Help bij transport, help 30
Help, menu 29
Hex Trace 21
Hoogte Staand 11

I

Informatie, help 30
Inschakelen, AppleTalk 29
instellingen 13
Instellingen, menu 13
 Downloadbestemming 17
 Paginabeveiliging 17
Interne systeemfout, laad beveiligingscertificaten 31
Interne systeemfout. Herlaad bladwijzers 32
Invoerrichting 11

K

knop
 menu 5
 stop 5
 terug 5
Kwaliteit, menu 20

L

Lade-nr. wijzigen (menu PCL Emul) 25
Lade-nr. wijzigen, PCL 24
LCD-contrast 21
LCD-helderheid 21
Lege pagina's 18
Lettertypebron, PCL 22
lettertypen
 voorkeur 21

Lettertypen afdrukken 12
Lettertypenaam, PCL 22

M

Maateenheden 11
Mac binair PS, netwerk 27
Mac binair PS, USB 29
Menu Map, help 30
Menu's worden uitgeschakeld 32
Menu's zijn uitgeschakeld 32
Menu, knop 5
Menu's worden ingeschakeld 32
menudiagram 4
Menuwijzigingen worden geactiveerd 32

N

N/vel afdrukken 19
N/vel-beeld 19
N/vel-rand 19
N/vel-volgorde 19
Naam weergeven, AppleTalk 29
Netwerkbuffer 27
Netwerkinterface 32
netwerkoctie 27
Netwerkpoorten 26
NPA-modus, netwerk 27
NPA-modus, USB 28

O

Onderhoud 32
Ongeldige enginecode 32
Ongeldige netwerkcode 32

P

Pagina Menu-instellingen 12
Pagina Netwerkinstellingen 12
Paginabeveiliging (menu Instellingen) 17
paneel, bedienings- 5
Papier plaatsen 10
Papier, menu 7
Papierformaat 7
Papierformaat handm. invoer 8
Papiersoort 7
Papiersoort handm. invoer 8
papiersoort, aangepast 11
Papierstructuur 9, 10
Parallele interface 32
PCL Emul, menu
 Afdrukstand 24
 Automatisch HR na NR 25
 Automatisch NR na HR 25
 Lade-nr. wijzigen 25
 Regels per pagina 24, 25
PCL SmartSwitch, netwerk 27
PCL SmartSwitch, USB 28
PCL, menu 22

Index

PCL-emulatie
afdrukstand 24
automatische harde return 25
automatische nieuwe regel 25
lade-nr. wijzigen 25
regels per pagina 24, 25
PCL-emulatie, instellingen 23
PCL-ladenr. wijzigen 24
PCL-lettertypebron 22
PCL-lettertypenaam 22
PCL-symbolenset 22
PDF, menu 21
Plaats lade <x> 32
Plaats tonercartridge 32
plaatsen van papier 10
PostScript, menu 21, 24
 Voorkeurslettertype 21
PostScript-emulatie
 voorkeurslettertype 21
Prg. systeemcode 32
Printer is bezig 32
Printer wordt opnieuw ingesteld 32
Printertaal 16
PS SmartSwitch, netwerk 27
PS SmartSwitch, USB 28
PS-emulatie
 Zie PostScript-emulatie
PS-fout afdrukken 21

R

Rapporten 12
Regels per pagina (menu PCL Emul) 24, 25

S

Scheidingspagina's 18
Selectie indienen... 32
Sluit klep 32
Sommige wachttaken zijn verloren 32
Soort lade <x> 8
Sorteren inschakelen 18
Spaarstand 14, 32
Standaardbron 7
standaardnetwerk 27
Stop, knop 5
structuur papier 9, 10
Symbolenset, PCL 22

T

Taak wordt geannuleerd 31
Taal op display 13
taal, display 13
taal, printer 16
TCP/IP 26
Terug, knop 5
Time-outs 15
Toner bijna op 33

Tonercartridge leeg 33
Tonerintensiteit 20
Toon supplies 33

U

Universeel papierformaat 11
USB 33
USB-buffer 28

V

vaste schijf
 instellen als downloadbestemming 17
Vervaltijd taak 26
Vervang 33
Vervang bron, naam aangepaste soort,
 plaatsingsrichting 33
Verwijder papier uit standaarduitvoerlade 33
Verwijderen 33
Voorkeurslettertype (menu PostScript) 21
Vul handm. invoer met <aangepaste soort> 33
Vul handm. invoer met <aangepaste tekenreeks> 33
Vul handm. invoer met <formaat> 33
Vul handm. invoer met <formaat> <soort> 33
Vul, bron met, aangepaste tekenreeks 33
Vul, bron met, naam aangepaste soort 33
Vul, bron, formaat 33
Vul, bron, soort, formaat 33

W

Wachten 33

Z

Zone instellen, AppleTalk 29